



EL VIAJERO



PUNTARENAS

BISEMANAL DE INFORMACION GENERAL

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR: FRANCISCO CLAVERA M.

GUANACASTE

AÑO I

Puntarenas, Costa Rica, Lunes 29 de Abril de 1918

NUMERO 72

OPINIONES AJENAS

PARRAFOS SOBRE EL MISMO TEMA.....

Dejad íntegro al labrador el producto del suelo y vereis cuan pronto hay demanda de brazos y de inteligencias en el taller. Dejad de perseguir y de expoliar a todo el que produce, cesad de gravar la ganadería, la avicultura, la arboricultura, el transporte, la transacción, el consumo; perseguid el fraude, haced imposible el monopolio, como

las viejas Ordenanzas Reales, y el problema estará resuelto y habrá pan para todos y alimentos para los niños y protección para las mujeres y abrigo y medicación para los enfermos. Pero si unos pedís más jornal y otros más ganancia y todos más impuestos, ateneos a las consecuencias.

ANTONIO ZOZAYA
(Español)

Los triunfos de "El Viajero"

Campaña solapada en el "Club Social"

ELECCION DE NUEVO TESORERO

Hagamos historia. Desde varios meses atrás, los recibos de suscripción a nuestro periódico del «Club Social» no se cubrían,—aunque los autorizaba con su firma el señor Presidente, don Enrique Mc Adam,—por oponerse a ello el Tesorero, señor Nataniel Benjamin, de nacionalidad inglesa.

Al fin las molestias nos obligaron a poner las cosas en claro y resultó que Mr. Benjamin—sin tener para ello derecho ni razón—se permitía negar el pago de nuestros recibos.

Impuesta la Directiva de semejante abuso, y deseando ayudar a un periódico que no omite medio de hacerse cada vez más interesante, llamó la atención, muy seriamente, al señor Tesorero.

Esto lo obligó a presentar su re-

nuncia, que fue aceptada, nombrándose inmediatamente, por mayoría de votos, para reemplazarlo, al Sr. don Eduardo de la Guardia.

Este caso nos gusta, porque—a más de ser una lección para los que en toda sociedad desean imponer su voluntad, así esté enferma de apasionamiento y rencor,—la tomamos como una franca manifestación de nuestra sociedad, de aceptación a nuestra humilde hoja periodística.

Cúmplenos, pues, rendir a los amigos del «Club Social,» nuestro agradecimiento, haciendo votos por la prosperidad de su asociación, donde, aparte todo prejuicio y toda inquina personal, debe laborarse por el acercamiento de nuestros elementos sociales.

Choque en "El Salitral"

Heridos y contusos. No es cierto que Armando Rodríguez sufriera daños en ese accidente.

En las primeras horas de la mañana del viernes, corrió la noticia de un choque de trenes en la estación de Hacienda Vieja, hablándose de muchos heridos de gravedad.

El caso, felizmente, resultó de menor proporción; el tren de pasajeros que salió de este Puerto a las 6-30 a. m., se encontró y chocó con

uno de trabajo, en el sitio llamado «El Salitral», entre las estaciones de Hacienda Vieja y Concepción, a eso de las 8 y 35 a. m.

Gracias a la Suprema Omnipotencia y a la feliz casualidad de traer el tren de trabajo un carro de los llamados «stock», el incidente no tuvo las proporciones de una verdadera catástrofe.

Las máquinas quedaron fuera de la línea y cuando los pasajeros fueron abandonando los carros, contemplaron a muy pocos pasos, un precipicio, donde hubieran rodado los trenes, si la velocidad que llevaban hubiera sido mayor.

Resultaron Heridos: Ancelmo Alpizar, Jorge Arguedas, Juan Saborio, Benjamín Navarro y Juan Rafael Solís.

Nuestro amigo Armando Rodríguez—que se dirigía a la ciudad de Alajuela,—no sufrió daño alguno y regresó en el tren de pasajeros que venía de San José.

Este accidente ferroviario se presta a muchos comentarios, ya que es raro que en una línea de poco tráfico y entre dos estaciones tan cercanas, hubiera un choque de trenes, que pudo tener muy fatales consecuencias.

Desde Abangares

Un Centro, una Biblioteca y un Periódico

Don Emilio Alpizar A,—ese viejo idealista, que no se cansa de soñar,—se empeñó en fundar un Centro Social en Las Juntas de Abangares, donde actualmente reside.

Y el «Centro Minero,»—como se llama—quedó fundado, y ahora gestiona la formación de una biblioteca y la fundación de un periódico que aparecerá en el mes de Mayo entrante. Así se lo anuncia el señor Alpizar a nuestro Redactor, al solicitar su libro «Mi Tierra Nativa.»

«El Centro Minero» desea, antes que todo, poseer una colección de obras nacionales y tener en su salón de lectura las fotografías de los escritores nacionales.

La idea no puede ser más simpática y desde luego la aplaudimos con todo el entusiasmo de nuestro corazón y ofrecemos prestar todo apoyo a tan noble iniciativa.

Acepte don Emilio nuestra enhorabuena.

El Personal Docente, víctima de las intrigas

El Sr. Inspector de Escuelas en la Comandancia de Plaza

Es ya del dominio público—por que lo dijo nuestro colega «El Correo de la Costa,» haciendo chacota del caso,—que el señor Inspector de Escuelas fue llamado a la Comandancia de Plaza y amonestado para que llamara la atención a sus subalternos—a excepción de dos, todas mujeres—para evitar las murmuraciones y comentarios de los asuntos políticos.

El caso se ha prestado a mayores comentarios, ya que parece lógico que sea el Ministro de Instrucción Pública, por mediación de la Jefatura Técnica y de los Inspectores, la llamada a comunicar órdenes, así sean de índole disciplinaria.

Y es que, para la buena marcha del Magisterio, debe apartarse la politiquería baja, que se traduce en intrigas, del sagrado recinto de la

Escuela, y desde luego, dejar al maestro, libre de toda otra exigencia, que no se refiera al exacto cumplimiento de su deber.

De Temporada

El ex-Gobernador de San José, don Narciso Blanco de paso

El viernes último llegó a esta ciudad, de paso para «Mojica» el distinguido amigo don Narciso Blanco, ex-Gobernador de la Provincia de San José. Le acompaña en su viaje de recreo, su apreciable familia.

Don Narciso—como decíamos ayer no más, en un diario de la capital—es de los raros, de ese grupo de hombres prácticos que triunfan en todas las tareas en que empeñan sus actividades.

De su paso por la Gobernación nos hemos de ocupar algún día ya que—como su antecesor, el recordado don Blas Prieto—realizó una brillante labor, digna de todo encomio.

Nuestro mejor saludo para don Narciso y su apreciable familia.

Al cerrar la edición

La renuncia de don Ulpiano—Hoy, en las primeras horas de la mañana; presentó su renuncia de Fiscal y como miembro del Club Social, don Ulpiano Fonseca. Da por toda razón, la necesidad de economizar, pero se sabe que a tomar esa resolución lo indujo lo sucedido a Mr. Benjamin, con quien quizo hacer causa común.

Para reponer a don Ulpiano en su calidad de Fiscal, se habla del joven Marcos Guido.

Colaboración femenina—Hemos obtenido la valiosa colaboración de la muy culta dama, Angela de Guerra, una de nuestras más distinguidas escritoras nacionales. En este número insertamos el trozo «La Aguja», por ella seleccionado.

Niña perdida—Don Arturo Araya encontró en la mañana de hoy, muy cerca de La Punta, una niña de don Teodoro Domingo que andaba perdida. El señor Domingo habita en Pueblo Nuevo.

Alumna aprovechada—Hemos tenido oportunidad de ver el trabajo de la señorita Clara Gil, alumna muy aprovechada de la Escuela Municipal de Tejidos de esta ciudad, y en verdad, que vale la pena consignar para ella una calurosa felicitación.

Murió un soldado—El soldado Joaquín Jiménez, de la Guarnición de San Lucas, que regresó enfermo de Buenos Aires, falleció en San José.

En el Teatro Mascota—Se anuncia para el domingo la famosa película «PANTHEA».

COMPRO

SEMILLAS DE HIGUERILLA

PAGO EL MEJOR PRECIO

Entenderse con el que suscribe, en Barranca, o con Francisco Luis Enríquez en Puntarenas.

FRUCTUOSO GARRIDO

PILDORAS URETRALES DEL SULTAN Contra Gonorreas, Diuréticas, Anticépticas, Resolventes

CADA PILDORA CONTIENE

Azul de Metileno 0.065 gm. | Esencia Cubebas 0.032 gm. | Sosa Copaibato 0.032 gm. | Tiosmamina 0.064 gm. | Kava-Kava 0.065 gm. | Salol 0.065 gm.



No pueden ser superadas por otra alguna para el tratamiento de la gonorrea, ni el tratamiento de las inflamaciones crónicas o agudas de la vejiga o de la uretra y otras formas de enfermedades secundarias que siguen generalmente a la infección blenorragica.

Preparadas y de venta en la FARMACIA UNIVERSAL. Puntarenas, Costa Rica

Empresa de Transportes Marítimos del Golfo de Nicoya ITINERARIO

que seguirán los correos del Golfo durante el mes de ABRIL de 1918.

Tipo Clavera y Hno. Puntarenas.

BALLENA			BEBEDERO		
Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Ballena	Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Bebedero
Lunes 1	12.00 p. m.	7.00 a.m. del 2	Miércoles 3	2.00 a. m.	8.00 a. m.
Viernes 5	3.00 a. m.	10.00 a. m.	Sábado 6	5.00 a. m.	11.00 a. m.
Martes 9	7.00 a. m.	2.00 p. m.	Miércoles 10	9.00 a. m.	3.00 p. m.
Viernes 12	10.00 a. m.	5.00 p. m.	Sábado 13	11.00 a. m.	5.00 p. m.
Martes 16	1.00 a. m.	8.00 a. m.	Miércoles 17	2.00 a. m.	8.00 a. m.
Viernes 19	4.00 a. m.	11.00 a. m.	Sábado 20	6.00 a. m.	12.00 m.
Martes 23	7.00 a. m.	2.00 p. m.	Miércoles 24	7.00 a. m.	1.00 p. m.
Viernes 26	9.00 a. m.	4.00 p. m.	Sábado 27	11.00 a. m.	5.00 p. m.
Lunes 29	12.00 p. m.	7.00 a.m. del 30	Martes 30	12.00 p. m.	6.00 a.m. del 1

MANZANILLO			CHOMES		
Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Manzanillo	Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Chomes
Lunes 1	8.00 a. m.	11.00 a. m.	Martes 2	7.00 a. m.	8.00 a. m.
Miércoles 3	3.30 a. m.	9.00 a. m.	Jueves 4	8.00 a. m.	9.00 a. m.
Sábado 6	6.00 a. m.	12.00 m.	Domingo 7	8.00 a. m.	10.00 a. m.
Lunes 8	8.00 a. m.	11.00 a. m.	Martes 9	9.00 a. m.	11.00 a. m.
Miércoles 10	10.30 a. m.	4.00 p. m.	Jueves 11	11.00 a. m.	1.00 p. m.
Sábado 13	12.00 m.	6.00 p. m.	Domingo 14	7.00 a. m.	8.00 a. m.
Lunes 15	8.00 a. m.	11.00 a. m.	Martes 16	8.00 a. m.	9.00 a. m.
Miércoles 17	3.30 a. m.	9.00 a. m.	Jueves 18	8.00 a. m.	10.00 a. m.
Sábado 20	7.00 a. m.	1.00 p. m.	Domingo 21	9.00 a. m.	11.00 a. m.
Lunes 22	8.00 a. m.	11.00 a. m.	Martes 23	10.00 a. m.	12.00 m.
Miércoles 24	9.00 a. m.	3.00 p. m.	Jueves 25	11.00 a. m.	1.00 p. m.
Sábado 27	12.00 m.	6.00 p. m.	Domingo 28	1.00 p. m.	3.00 p. m.
Lunes 29	8.00 a. m.	11.00 a. m.	Martes 30	7.00 a. m.	8.00 a. m.

PUERTO JESUS			Puerto Thiel o San Pablo		
Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Puerto Jesús	Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de San Pablo
Sábado 6	6.00 a. m.	11.00 a. m.	Miércoles 3	3.30 a. m.	8.00 a. m.
» 13	12.00 m.	5.00 p. m.	» 10	10.30 a. m.	3.00 p. m.
» 20	7.00 a. m.	12.00 m.	» 17	3.30 a. m.	8.00 a. m.
» 27	12.00 m.	5.00 p. m.	» 24	9.00 a. m.	2.00 p. m.

PAQUERA			COROZAL con escala en LEPANTO		
Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Paquera	Fecha	Salida de Puntarenas	Salida de Corozal
Jueves 4	7.30 a. m.	9.00 a. m.	Martes 2	3.00 a. m.	7.00 a. m.
» 11	2.30 p. m.	4.00 p. m.	» 9	10.00 a. m.	2.00 p. m.
» 18	7.30 a. m.	9.00 a. m.	» 16	4.00 a. m.	8.00 a. m.
Jueves 25	2.30 p. m.	3.00 p. m.	» 23	10.00 a. m.	2.00 p. m.
			» 30	3.00 a. m.	7.00 a. m.

Pescado fresco y barato

con el 15% de rebaja sobre los precios en plaza

El conocido y activo empresario don VICENTE CORTES, en vista de los precios actuales a que ha subido el pescado, y con la buena intención de favorecer al público en general, ha establecido nuevamente en Caldera su pesquería en gran escala, con el objeto de proveer de pescado fresco y barato las provincias de San José, Heredia, Cartago y Puntarenas, así como también de toda clase de mariscos como ostiones, almeja, cambute y barbadeacha, siquiera una vez por semana.

Pacific Lumber Co.

En la máquina de Pueblo Nuevo se compra madera a los mejores precios de plaza y se venden las maderas mejor preparadas más baratas que nadie y en condiciones ventajosas para el comprador.

Municipalidad de Puntarenas

(Continuación)

17—Habiendo manifestado el señor Tesorero Municipal, que de los ₡ 100-00 que se le autorizó gastar en la hechura de un escritorio y un armario para el servicio de la Tesorería, gastó solamente ₡ 70-00 en la hechura de aquel, pidiendo que el saldo de ₡ 30-00, se le autorice invertirlos en útiles de escritorio para el servicio de la misma oficina, Se Acordó: De conformidad.

18—Se Acuerda: Que los ₡ 2,131-80 que costó la báscula importada por don Héctor Esquivel y pagada al mismo según giro N° 1,621, sean pagados del impuesto de sal.

19—Poseyendo esta Municipalidad una romana para pesar ganado, la cual no necesita ni ha usado siquiera, Se Acuerda: Ofrecer en venta dicha romana, a la Municipalidad de Alajuela.

20—Manifestando el Regidor Escalante, que hasta la fecha no ha sido posible que ingrese a la Escuela Normal de Heredia el bequista de esta Municipalidad don Julio César Requeno, por cuanto la subvención acordada por este Ayuntamiento, no alcanza ni a cubrir los gastos de alimentación del mismo en aquella ciudad, Se Acuerda: Elevar esa subvención a la suma de ₡ 35-00, autorizándose al señor Gobernador para que gire por el aumento de ₡ 10-00, con cargo a eventuales.

21—Leída la comunicación de la Junta de Educación de esta ciudad, en donde pide a este Ayuntamiento, le otorgue el título respectivo de un lote de terreno cedido por esta Corporación y que da frente a la Escuela de Niños destinado a lugar de recreo de los mismos, Se Acuerda: Que no habiendo cumplido dicha Junta con el requisito exigido de dedicar dicho terreno al fin indicado, no acceder por el momento a tal solicitud, hasta tanto no se haya cumplido con tal promesa.

22—Leída la comunicación de doña Isabel Morales, en que solicita de este Ayuntamiento una beca para la terminación de su estudios de Obstétrica en la Escuela respectiva y por el término de un año que es lo que le falta para obtener el título de tal, ofreciendo en cambio de tal conceción, que una vez terminados sus estudios, venirse a este Puerto a prestar sus servicios en dicho ramo por el módico precio de ₡ 50-00, ofreciendo además abonar de dicho sueldo, una parte, hasta amortizar la deuda contraída con este Ayuntamiento por el adelanto que se le haga, Se Acordó: Aceptar la propuesta de la señora Morales, y al efecto se le asigna una subvención de ₡ 30-00 mensuales, a partir del presente mes y por el término de un año, para que termine los estudios antes dichos; como beca de este Municipio, pasando enseguida a prestar sus servicios a este puerto, conforme con lo anteriormente estipulado, autorizándose al señor Gobernador, para que gire a la orden de dicha señora, mensualmente, por tal suma, a partir del presente mes por un año, con cargo a la partida de eventuales.

23—Se Acuerda: Autorizar al Inspector de Obras Municipales, para que investigue si la casa que ocupa en Pueblo Nuevo la Agencia de Policía, está arrendada a este Ayuntamiento; y en caso negativo, faculte al Agente de Policía de este lugar para que busque una casa más barata y que reúna las condiciones necesarias para dicha oficina, como él ofrece hacerlo en escrito dirigido al señor Gobernador de la Provincia, autorizándose a este último para que gire el valor del alquiler mensual, a favor del dueño de la propiedad que se tome en alquiler.

24—Vista la comunicación de don Gregorio Martínez, de fecha 20 de Marzo pasado, en donde hace saber a este Ayuntamiento que prorrogará el crédito que este es en deberle, siempre que se le abone mensualmente la suma de ₡ 27-50, como intereses del capital e impuestos de gobierno, Se Acuerda: de conformidad, autorizándose

se al señor Gobernador para que cubra mensualmente la suma mencionada a favor de dicho señor.

25—Se Acuerda: Ordenar al Fontanero Municipal, instale una llave de cañería en el Muellecito para el servicio público, en el lugar que al efecto le indicará el Regidor Escalante.

26—Leído el informe vertido por la comisión nombrada para incinerar los vales municipales que estuvieren en mal estado, el cual rinden en la forma siguiente: «La emisión de dichos vales, según las actas de entrega del señor Tesorero, asciende a ₡ 8,870-00 hay de estos en caja sin sellar, ₡ 2,195-00; incinerados por ellos ₡ 2,685-25, quedando en circulación actual ₡ 3,989-75 que forman el total antes anotado», Se Acordó: Aprobarlo y mandarlo archivar.

27—Leída la renuncia del Alguacil del Rastro de esta ciudad don José María López, Se Acordó: Aceptarla, y nombrar en su lugar a don Alberto Mata, desde el primero del presente mes.

28—Faltando por llenar la plaza de miembro suplente de la Junta de Educación que desempeñaba don Francisco L. Enríquez, por haber pasado éste a propietario en sustitución de don Salvador Arauz que renunció, Se Acuerda: Nombrar para miembro suplente de la referida Junta, a don Francisco María Núñez.

29—Habiéndosele recargado otros puestos municipales al Inspector de Higiene don Francisco Mena, Se Acuerda: Aumentar el sueldo al referido empleado a la suma de ₡ 75-00, en vez de ₡ 50-00 que antes devengaba, a contar del presente mes.

30—Se Acuerda: Ordenar al señor Tesorero Municipal pague a don Nicolás Sánchez, a fin del presente mes, los giros N° 1030, 1097, 1014, 1029, 1131 y 1096.

31—Se Acuerda: Autorizar al señor Gobernador para que gire a la orden del señor Tesorero Municipal de esta ciudad, las sumas siguientes mandadas abonar por éste a la cuenta de Mr. Ford y con cargo al impuesto de sal: un giro por ₡ 1200-00, equivalente a 258 pesos seis centavos oro americano, al cambio del 465%; otro por ₡ 2285-00, equivalente a 491-40 oro americano, al tipo de cambio del 475%; otro por \$ 25-00 oro americano; otro por \$20-00 dollars y otro por ₡ 3145-00, equivalente a \$ 676-35 oro americano, al tipo de cambio del 465%.

32—Se Acuerda: Autorizar así mismo al referido funcionario, para el pago de las partidas siguientes: ₡ 1500-00, como primer abono que mandó a hacer a la cuenta de Pedro Falsimagne y ₡ 1594-55 equivalente a \$ 338-75 oro americano, al cambio del 470% que mandó pagar a don José Traube por el primer trimestre de intereses que principia el 18 de Abril corriente y que corresponden a la deuda que este Municipio tiene contraída con dicho señor.

33—Habiendo fallecido el señor Leopoldo Peña, que desempeñaba el cargo de Portero Municipal, Se Acuerda: Nombrar en su lugar, al señor José Peña.

34—Leído el memorial de don José Joaquín Salazar en que manifiesta, que para evitar molestias en lo sucesivo de que se le estén extendiendo giros por cada acta municipal que se publique en el periódico «El Viajero», siendo estas cuatro al mes, a razón de ₡ 20-00 cada una, como está presupuestado, cree conveniente se le haga solamente un giro mensual por el total o sean ₡ 80-00; y considerando este Ayuntamiento justos los motivos invocados por el petente, Se Acuerda: Que a partir del presente mes en adelante se gire a la orden del referido señor Salazar, la suma de ₡ 80-00 mensuales por publicación de las actas municipales, autorizándose al señor Gobernador, para que expida el giro correspondiente.—(CONTINUARA)

LA MAGNOLIA

CANTINA DE LUJO

Instalada en un elegante, amplio y ventilado edificio

Tostelería, Refresquería y Confitos exquisitos

Muy especialmente ofrezco a mi numerosa clientela un nuevo y gran surtido de licores finos de toda clase que recibo constantemente de las mejores Casas europeas.

Prontitud y especial aseo en el servicio

Propietario,
JOSE BRDES

VALLE HERMANAS PUNTARENAS

Apartado de Correo N° 98.

Dirección telegráfica "VALLE"

Fábrica, con fuerza motriz, de café tostado y molido, pinol, pinolillo, *pinol* *ternido* (excelente para los enfermos). Ventas por mayor y al menudeo.

Se atienden órdenes telegráficas y se aceptan contratos.

Pedidos del Guanacaste se atenderán con especial solicitud. Pida muestras y consulte nuestros PRECIOS mucho MAS favorables que los de San José.

TEODORO ROIZ

Fabricante de Jabón y Velas

El jabón blanco y amarillo de Marsella, que elabora esta Fábrica y que es tan recomendado en toda la República, no puede ser confundido con ningún otro de los elaborados en el país, pues está compuesto de los mejores materiales de aceite y cebo de carnero. Este es un producto que, sin exageración, pudiera ser vendido hasta en Inglaterra a precios elevados. En cada barra podrá ver el consumidor, como garantía, estampado el nombre del fabricante; y la mejor prueba de su superioridad sobre los otros lo constituye el hecho de que este jabón siempre es el que obtiene mejores precios. La caja de veinte barras pesa 42 libras.

Este producto está de venta en todas partes.

LA FAVORITA

Gran Fábrica de Refrescos y Aguas Gaseosas

LA MEJOR DE PUNTARENAS EN SU CLASE

Cuenta con todos los adelantos modernos para su elaboración

Estos exquisitos refrescos no contienen sustancias nocivas a la salud y por lo tanto, tendrán que ser los preferidos de las personas de buen gusto, para lo cual ellos por sí solos se recomendarán ante el público consumidor, que será para nosotros la mejor satisfacción.

ESPECIALIDAD EN KOLAS CHAMPAN Y OTRAS CLASES

LAVEGA & COMPAÑIA

La Eureka

Cantina de primer orden, bien surtida, a la que concurren ahora todas las personas de gusto.

Licores exquisitos.

Servicio esmerado

Especialidad en cocktails.

Fernando Magri,

Administrador

Ministro de Italia en Centro América

El Sr. Notari y su apreciable familia se radicarán en la Capital

En el vapor «Perú» llegó el martes pasado a este Puerto el Excelentísimo señor Ministro del Reino de Italia en Centro América señor don José Notari, acompañado de su apreciable señora, doña Laura de Notari y sus hijos Lola y Victoriano.

La familia Notari desembarcó muy temprano de la mañana de ese día y se trasladó al Hotel Europa, en donde permaneció algunas horas, haciéndole compañía el señor Cónsul de Italia, las señoritas Doninelli, las autoridades y otras personas.

El Gobernador informó al Excelentísimo señor Notari que estaba un carro de gasolina a sus órdenes para su traslado a la capital. El diplomático agradeció la atención y tomó el carro «San José» a las ocho y media de la mañana, en compañía de su familia, del señor Cónsul Sca-

glietti y de las señoritas Doninelli. En la estación estuvieron a despedirlo el Representante Consular de Italia en este Puerto, don Alberto Fait; el de Chile, señor don Luis Casavolone; el Gobernador, el Capitán de Puerto y algunos miembros de la Colonia.

El carro «San José» llegó a la capital cerca de las 12 m. y los estimables viajeros fueron recibidos allí por varias personas. El Excelentísimo señor Notari establecerá la Legación en la casa de propiedad de doña Enriqueta v. de Hine, en el Barrio de Amón.

«El Viajero» se complace en presentar su muy atento saludo de bienvenida al señor Ministro, su señora esposa y a sus dos hijos.

Y en honor al distinguido huésped y a la apreciable colonia, inserta en su sección literaria producciones de las buenas letras italianas.

Nota Necrológica

ELENA

Para Alma Rosales y hermanas

Es la madre tierra la que se encarga de abrigar los lívidos despojos de aquellos que le rinden tributo para remontarse a la morada perdurable. Es la vida pasajera el teatro de las aficciones donde se despiden a los que se van y nos dejan para memoria eterna, en medio de un raudal de lágrimas vertidas de lo más íntimo de nuestro pecho; que se cuajan como la nieve de la tristeza para amargo recuerdo en toda nuestra jira por el mundo de los vivos. Resignarse con la Ley Suprema, no es otra cosa que un lenitivo que atenúa, que a veces fenecce ilusoriamente, pero que se trueca en amarguras infinitas, que se intensifican, cuando a merced de las borrascas y tormentos de la existencia, notamos que falta el timonel de nuestra nave. No puede haber resignación, cuando latente vi-

ve el dolor; y el verdadero dolor no muere, se desimula. Sí, consuela oír en el alma aquella voz mágica que nos marcó el camino de la bondad, y forma nuestro escudo contra los embates del infortunio y de la desgracia. Cuando remedio no existe; cuando sañudo e irreductible asoma la mueca del sufrimiento; solo nos queda el alivio de oficiar en el sagrado altar del recuerdo y comulgar con el consejo, que la madre inolvidable tuvo para los giros de su mismo corazón, y replegarse a aquel otro ser solícito, que lleva en sus venas nuestra misma sangre, nuestra misma vida: nuestro padre. Si se quiere mantener sin zozobras a aquel espíritu todo amor, que hoy nos mira desde la morada de los justos, no debemos apartar nuestros pasos de la senda de bienandanzas que una noble mujer nos trazó con torrentes de cariño, y nos selló con la tinta de su corazón.

R. F.

St^a Cruz, 21 Abril 1918.

Giros SOBRE NEW YORK A LA VISTA

Vendo: para pagos de desalmacenajes, derechos de exportación, recargos de guerra, pasajes y fletes marítimos.—Humberto Alvarez.

La Fábrica

de Refrescos del conocido y simpático don Napoleón Soto, paga las medias botellas a los siguientes precios: De tapita € 1.50 docena y de corcho € 1.00.

QUONG TAI CHONG & Co.

Gerente: JACOBO SANCHEZ

Gran Almacén de Abarrotes, Tienda y Pulpería

Ventas al por mayor y al menudeo.

Apartado número 17.

Puntarenas.

Teléfono número 27.

NAPOLEON SOTO J.

GRAN FABRICA DE REFRESCOS SOTO & RAVEN

Las bebidas más solicitadas en el país por su sabor y pureza. -- Todas las personas de buen gusto toman hoy estos deliciosos refrescos.

DESPACHO: Frente a la Comandancia.

AGENCIA de la Cervecería Traube

LECTURA PARA LOS RATOS DE OCIO

Página de Album

De PABLO MANTEGAZZA

El ojo es la parte de nuestro cuerpo que, en el más pequeño espacio, encierra la mayor cantidad de hombre. Ningún otro órgano tiene a su servicio tantos nervios, ningún otro es más móvil, más sensible a estímulos distintos; ninguna otra puer ta tiene más ancha, nuestro yo, para recibir las noticias del mundo exterior; ningún otro órgano puede expresar tantas y distintas cosas a un mismo tiempo. Farol siempre encendido sobre la cumbre del pensamiento, ilumina y defiende, amenaza y acaricia; más elocuente que la palabra si se mueve, más elocuente aún cuando calla. Con sus relámpagos, con sus rayos, con sus fosforescencias mata y salva, ama y odia, piensa y descansa, concentrando en sí todas las energías de la mente, todos los impulsos del corazón, todos los sueños del hombre que quisiera ser Dios.

En el idioma de todos los pueblos civilizados, el ojo ha sido usado para indicar las cosas más bellas, más queridas y más preciosas: ojo de sol, niña de los ojos, son, en nuestro idioma, el superlativo de los superlativos; así como para alabar al ojo se ha recorrido toda la escala de las cosas sublimes y suaves; a veces semejándolo al rayo, a los astros, a la mar, a todas las joyas, a todas las flores; a veces llamando ojo o niña de mis ojos a la criatura más querida.

El cielo es la bóveda del mundo y las vicisitudes que en ella escriben el sol, la luna, las estrellas y las nubes, son cuadros de variada e inagotable belleza; pero un ojo humano, cuando es bello, es otro cielo, más profundo y más infinito; donde pensamientos y sentimientos, chispas de genio y centellas de voluptuosidad, relámpagos de voluntad y languideces de amor; donde ironías y deseos, duda y fé, dicha y desesperación, éxtasis y tormentos escriben en letras de oro o de sangre, de tinieblas o de luz, todos los abismos de la naturaleza.

Si el cielo es la bóveda de la tierra, el ojo es el cielo del alma humana.

Traducido del italiano por
ANTONIO ZANETI

LA AGUJA

De MARIA PLATTIS MAJOCCHI
(YOLANDA)

La aguja es uno de los más fieles compañeros de la vida femenina. En cualquier posición social que se encuentre la mujer, el sutil y punzante pedacito de acero cuyo modelo nos ofreció, quizá, la espina vegetal, brilla entre sus dedos. Si es aristócrata, también la aguja es aristócrata y tiene el aire orgulloso de una pequeña espada feudal, sobre el raso de los estuches y arrastra detrás de sí como un manto el trozo de los hilos de seda multicolor, impulsada por un dedal aéreo que la destina para crear artísticas idealidades con materiales finos y preciosos. Si la mujer es una buena madre de familia burguesa, también la multitud de agujas sencillamente enhebradas de blanco, o de negro, son burguesas: agujas más activas, siempre dispuestas a toda clase de labor, gran ejército de caridad que vela y provee. Si la mujer es aldeana, también las agujas son gigantes y robustas aldeanas acostumbradas a remendar sacos y camisas con el mismo hilo: agujas que van con ellas a la ciudad cuando se convierte en nodriza en algún hermoso palacio, y le recuerda sus montes y su gente. También la infancia ama y prefiere estas agujas, mientras que odia las agujas escolásticas en su minuciosa escala de proporciones. Y las agujas del claustro, silenciosas, discretas, que duran años; y las agujas mundanas de las artífices de la vanidad, que las olvidan, las rompen, las esparcen por doquier, víctimas inocentes de la borrasca de la vida.

Oh agujas, agujas! Quién os cantará dignamente? Agujas buenas, humildes, filosóficas, buenas compañeras y testimonios elocuentes de lavida mujeril, consejeras de paz, confidentes de nuestros sueños ingenuos, locos, tristes, a los cuales pareceis responder con una palabra de ritmo tranquilo, llena de sentido, relampagueando continuamente entre el pliegue de la orla o con los rientes arabescos que se traman sobre el cañamazo, como reflejando en un lago tranquilo las quimeras espléndidas y vanas de los pobres cerebros femeninos! Agujas, agu-

jas, que sabeis tantas cosas que los demás ignoran! Angustias veladas bajo una calma ficticia, fijaciones opresoras del pensamiento, absorto en un punto, luminoso como una estrella; dudas tremendas, suposiciones falsas, que dan la voluptuosidad del martirio, horas de espera—oh, cuántas!—largas, pacientes, ignoradas esperas femeninas cuya compañera es la labor; horas de un suplicio minucioso, cruel, incesante, que el hombre ignora.

Traducción de

VICENTE ARALUCE

(De "El Libro de la Mujer Eva Reina")

De la Vida Social

Pasó para Filadelfia don Amado Naranjo, joven normalista que abandonó el magisterio para empuñar el arado y sembrar en terreno más productivo.

—Siguieron para Liberia: el Lic. don Francisco Faerron y don José Joaquín Esquivel.

—Entre nosotros se encuentra don Salvador Villar.

—De San José llegaron las señoras Luisa María y Sara María Gutiérrez.

—Pasará una temporada en este Puerto don Andrés Fortich.

—Regresó a Golfo Dulce el caballero don Abel Franceschi.

—Nos visitó don Domingo Chacón, procedente de Santo Domingo de Heredia.

—Después de pasar unos días con su familia, salió para la finca «El Viejo», la señora doña Emilia de Salazar. La acompañaba su señor esposo, el Gobernador del Guanacaste, don Alfonso Salazar y la señora doña Mercedes de Céspedes.

—Regresó a la finca «Oricujajo», en Jesús María, nuestro amigo Rogelio Güell.

—La familia Jiménez trasladó su residencia frente al Correo. La casa que dejaron la habitó la familia de don Francisco Morice.

—Regresó de la capital don Julio Roquett.

—Se encuentra enfermo don Carlos Rodríguez Valenciano.

—Sufrió un síncope don Eloy Rodríguez.

—Regresó el Coronel don Víctor M. Arias.

—En el barco «Diria» se embarcó, en calidad de piloto, el experto marino nacional don Magdaleno Bustillos.

—Ayer cumplieron dos años de vida matrimonial nuestros amigos don Augusto J. Grillo y su señora, doña María Luisa de Grillo.

VERMICIDA VEGETAL

EFICAZ CONTRA LAS LOMBRICES

Es de un efecto seguro e inofensivo a la salud de los niños. Miles de testimonios se podrían publicar de padres de familia, que han quedado maravillados de su grandioso efecto, por haberlo usado en sus hijos.

DE VENTA AL POR MAYOR

En las Boticas: FRANCESA, ORIENTAL y PRINCIPAL, en San José
En Puntarenas en la

Farmacia Universal de Manuel J. Grillo

TACK HING LUNG & Co.

Almacén de Abarrotes. Importación directa.

Gerente: GIL CON

Apartado N° 72. — PUNTARENAS — Teléfono N° 30.

Ferretería de Héctor Esquivel

En Puntarenas y al lado del Muellecito del Estero

se encuentra todo lo que se desee con referencia a este ramo, y además pinturas de varios colores y clases, brocas, pinceles etc. etc.

HOTEL EUROPA

Unico de primera clase en Puntarenas

Administrado personalmente por su propietario,

EMANUEL MOISO

NO OLVIDE QUE LA "FARMACIA UNIVERSAL"

Es la más acreditada del Puerto y tiene en depósito permanente

Para Calenturas, CONTRA EL PALUDISMO del Doctor Cock -- Para la Tos, JARABE DE PINO BLANCO COMPUESTO -- Para las Gonorreas, INYECCION DEL SULTAN, y

Para la picazón, UNGUENTO SULFUROL

GARANTIZADOS POR EL PROPIETARIO